

## Zmluva o zabezpečení ubytovania

uzatvorená podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

---

### I. Zmluvné strany

**1. Fakultná nemocnica s poliklinikou F. D. Roosevelta Banská Bystrica**

Nám. L. Svobodu 1, 975 17 Banská Bystrica

V zast.: Ing. Miriam Lapuníková, MBA, generálna riaditeľka

Ing. Ivana Sklenková, ekonomická riaditeľka

IČO:00 165 549

IBAN: SK35 8180 0000 0070 0027 8282

Zriad.: Zriaďovacou listinou MZ SR č.1842/90-A/II-I z 18.12.1990 v znení neskor. zmien (ďalej len „poskytovateľ“)

a

**2. BEST CAMP – Milena Kapustová**

Podlavická cesta 6452/29, 974 09 Banská Bystrica

V zast.: Milena Kapustová

IČO: 47755504

DIČ: 1043243487

IBAN: SK75 0900 0050 5342 9866

E-mailová adresa:

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej len „zmluvné strany“)

---

### II. Úvodné ustanovenia

1. BEST CAMP – Milena Kapustová je organizátorom detských táborov počas letných prázdnin.

### III. Predmet a účel zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi v dohodnutom termíne ubytovanie a s tým súvisiace služby a objednávateľ sa zaväzuje objednávateľovi uhradiť dojednanú odplatu.
2. Ubytovanie bude poskytnuté v priestoroch Vila Pionier a Vila Hviezdoslav, nachádzajúcej sa v areáli Železnô, v Partizánskej Lupči.
3. Objednávateľ využije poskytnuté ubytovanie za účelom organizácie detského pobytového tábora pre deti.

### IV. Termín ubytovania

1. Poskytovateľ poskytne objednávateľovi ubytovanie v termíne od 24.07.2020 do 06.08.2020 (ďalej len „1. turnus“) a v termíne od 07.08.2020 do 19.08.2020 (ďalej len „2. turnus“).

## **V. Špecifikácia ubytovania a súvisiacich služieb**

1. Poskytovateľ poskytne objednávateľovi ubytovanie v 1. turnuse pre 48 detí a v 2. turnuse pre 16 detí.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne objednávateľovi aj služby stravovania v rozsahu raňajky, desiata, obed, olovrant a večera. Predpokladaný počet osôb, pre ktoré sa bude stravovanie poskytovať je uvedený v tomto článku v bode 1. Presný počet osôb, počet detských porcií jedál a počet porcií jedál pre dospelé osoby je objednávateľ povinný nahlásiť poskytovateľovi najneskôr 7 dní pred začiatkom termínu ubytovania a v tomto termíne je povinný súčasne oznámiť aj prípadne individuálne obmedzenia stravníkov (vegetariánska strava, celiacká strava, alergie na potraviny a nápoje a pod.).
3. Stravovanie bude poskytované od prvého dňa nástupu na ubytovanie počnúc večerou do posledného dňa ubytovania končiac raňajkami v tento deň s balíčkom na cestu, v ktorom bude desiata a obed.
4. V prípade ak objednávateľ požaduje osobitné požiadavky na predmet ubytovania alebo špeciálnu diétu indikovanú zo zdravotných dôvodov, je povinný tieto požiadavky predložiť poskytovateľovi v dostatočnom predstihu vopred, aby tieto bolo možné zo strany poskytovateľa organizačne zabezpečiť. Týmto však nie je dotknuté právo poskytovateľa odmietnuť splniť osobitné požiadavky, a to aj bez udania dôvodu..

## **VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil s miestom ubytovania a jeho okolím obhliadkou na mieste samom.
2. Za zabezpečenie detského tábora, ako aj za bezpečnosť a ochranu účastníkov detského tábora zodpovedá v celom rozsahu objednávateľ.
3. Objednávateľ zodpovedá aj za vytvorenie programu, koordináciu detí, prívoz detí z tábora a odvoz detí do tábora, poistenie, fakultatívne výlety, za bezpečnosť detí, zabezpečenie dostupnosti zdravotnej starostlivosti o deti.
4. Objednávateľ zodpovedá za personálne zabezpečenie, ktoré zahŕňa najmä zabezpečenie potrebného počtu odborne spôsobilých osôb, a to animátorov, zdravotníka, prípadne ďalších osôb, ktorých účasť je nevyhnutná v zmysle platnej právnej legislatívy
5. Objednávateľ zodpovedá za zabezpečenie povolení, súhlasov a ohlásení od príslušných orgánov pre organizáciu detského tábora, ktoré vyžaduje platná právna úprava. V prípade ak sa pre detský tábor vyžadujú osobitné povolenia a súhlasy, ktoré sa týkajú zabezpečenia stravovania a ubytovania pre detský tábor zodpovedá za ich zabezpečenie objednávateľ. Na tieto účely sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi nevyhnutnú súčinnosť.
6. V prípade ak má objednávateľ vedomosť o akejkoľvek skutočnosti, ktorá zakladá predpoklad alebo podozrenie o nevhodnosti ubytovania alebo jeho okolia pre organizáciu detského tábora (vrátane skutočnosti a nedostatkov, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na organizáciu detského tábora, alebo ktoré nie sú v súlade s požiadavkami platnej právnej legislatívy) je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne písomne oboznámiť poskytovateľa a do času odstránenia takejto závary je povinný konať tak, aby nedošlo k ohrozeniu života alebo zdravia účastníkov detského tábora, za ktoré zodpovedá. Za odstránenie závary na predmete ubytovania alebo stravovacích službách zodpovedá

poskytovateľ. Za ostatné závady zodpovedá objednávateľ. Na odstránenie závady si zmluvné strany poskytnú vzájomnú súčinnosť.

7. Objednávateľ je povinný v súvislosti s ubytovaním riadiť sa internými predpismi poskytovateľa a pokynmi jeho zamestnancov.
8. Objednávateľ zodpovedá poskytovateľovi za vzniknuté škody a to aj za ubytovaných účastníkov detského tábora.
9. Objednávateľ je povinný v 1. deň nástupu na detský tábor poskytnúť poskytovateľovi písomné vyhlásenie, že žiadne z detí daného tábora neprejavuje príznaky akútneho ochorenia a nemá nariadené karanténne opatrenie alebo počas 14 dní predchádzajúcich odchodu na turnus detského tábora neprišlo do kontaktu s osobou chorou na prenosné ochorenie alebo osobou podozrivou z nákazy prenosným ochorením, ktoré nesmie byť staršie ako 1 deň pred nástupom na turnus detského tábora (vyhlásenie o bezinfekčnosti detí v súlade s § 4 vyhlášky č. 526/2007 Z.z. o požiadavkách na zotavovacie podujatia). Prílohou tohto vyhlásenia bude menný zoznam detí detského tábora v danom turnuse.
10. V prípade, že objednávateľ alebo osoba ním splnomocnená neposkytne dané vyhlásenie uvedené v bode 9. tohto článku objednávateľovi v 1. deň nástupu do detského tábora, nie je poskytovateľ povinný poskytnúť ubytovanie objednávateľovi a je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Objednávateľ v takom prípade nemá nárok na vrátenie ceny.
11. Objednávateľ je povinný:
  - klásť dôraz na vykonávanie vstupného zdravotného filtra u detí a nad rámec zákona aj u ostatných účastníkov tábora;
  - vykonávať zvýšený zdravotný dohľad v priebehu konania tábora;
  - oboznámiť so znením tejto zmluvy zákonných zástupcov detí, ktoré sa zúčastnia detského tábora organizovaného objednávateľom;
  - zabezpečiť a kontrolovať dôsledné dodržiavanie pravidiel osobnej hygieny všetkých účastníkov tábora v súlade so všeobecne platnými protiepidemickými opatreniami (umývanie rúk, používanie dezinfekcie, nosenie rúšok, dodržiavanie preventívnych pravidiel pri kašľaní, kýchaní, kontrola dodržiavania zásad osobnej hygieny deťmi a ostatnými účastníkmi tábora, dôrazná opakovaná edukácia detí a ostatných účastníkov tábora pred a v priebehu tábora, overiť aktuálnosť kontaktných údajov na rodičov alebo iného zákonného zástupcu dieťaťa pre prípad vzniku zdravotnej indispozície u dieťaťa, a to z dôvodu jeho okamžitého návratu do rodiny.
12. Poskytovateľ sa zaväzuje na:
  - pravidelné denné upratovanie s použitím dezinfekčných prostriedkov s virucídnym účinkom;
  - pravidelné vetranie všetkých prevádzkových a ubytovacích priestorov;
  - dezinfekcia všetkých priestorov detského tábora medzi jednotlivými turnusmi;
  - pre zaistenie podmienok osobnej hygieny po použití toalety musí byť zaistené umytie rúk v tečúcej vode za použitia dezinfekčného prípravku s virucídnym účinkom.

## **VII. Odplata a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na odplate za poskytovanie ubytovacích služieb a služieb stravovania tak ako je uvedené v tomto článku zmluvy:
2. Odplata za stravovacie a ubytovacie služby je 14,00 eur/osoba/noc. V cene je zahrnutá strava v rozsahu plnej penzie + druhá večera.

3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dohodnutú odplatu bezhotovostným bankovým prevodom na základe vystavenej elektronickej faktúry na e-mailovú adresu:  
a súčasne vyhlasuje, že má prístup k týmto e-mailovým adresám, ich použitie nie je blokované u žiadnej zo zmluvných strán a že prístup majú len oprávnení zamestnanci.
4. Splatnosť faktúry je do 5 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
5. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania jej sumy na účet poskytovateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že internými kontrolnými mechanizmami zabezpečia vierohodnosť a neporušenosť údajov uvedených v elektronickej faktúre vystavenej a doručenej na základe tejto zmluvy. Žiadna zmluvná strana nie je oprávnená a nebude do už vystavenej a doručenej elektronickej faktúry zasahovať, ani meniť jej obsah.
7. Obe zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne uchovávanie a archiváciu faktúr v zmysle § 76 zákona č. 222/2004 o dani z pridanej hodnoty, zaručujúce vierohodnosť pôvodu, neporušiteľnosť obsahu a čitateľnosť elektronickej faktúry po celú dobu úschovy.
8. Elektronickej faktúre sa bude považovať za doručenie druhej zmluvnej strane v okamihu zaslania emailovej správy.
9. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má poskytovateľ právo požadovať od objednávateľa popri plnení úroky z omeškania vo výške podľa ustanovení § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v spojení s § 1 ods. 1 nariadenia vlády č. 21/2013 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.

### **VIII. Trvanie a ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 19.08.2020 .
2. Túto zmluvu je možné ukončiť na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán ku dňu, ktorý si dohodnú.
3. Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade ak objednávateľ neuhradí dohodnutú odplatu podľa čl. VI tejto zmluvy. V tomto prípade má poskytovateľ nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z odplaty.
4. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy bez udania dôvodu. V prípade odstúpenia od zmluvy zo strany objednávateľa po 20.07.2020 má objednávateľ nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z odplaty. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak objednávateľ odstúpi od tejto zmluvy z dôvodov nenaplnenia termínov detského tábora potrebným počtom účastníkov, poskytovateľ si nebude uplatňovať žiadnu zmluvnú pokutu.
5. Ktorákoľvek zo zmluvných strán má nárok na odstúpenie od zmluvy ak sa preukáže, že ubytovacie zariadenie nespĺňa technické, hygienické a iné požiadavky príslušných orgánov na konanie detských táborov. V tomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty, náhrady škody alebo akejkoľvek inej sankcie.

### **IX. Záverečné ustanovenia zmluvy**

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

2. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú v tejto zmluve výslovne upravené, riadia sa ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Na doručovanie písomností sa použijú podporne ustanovenia § 105 a nasl. zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v platnom znení.
4. V prípade, ak bude niektoré z ustanovení tejto zmluvy považované za neplatné, nevymáhateľné, či neúčinné, nebude mať táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcich ustanovení zmluvy. Namiesto neplatného, nevymáhateľného, či neúčinného ustanovenia, bude platiť také ustanovenie, ktoré čo najviac zodpovedá zmyslu a účelu neúčinného ustanovenia.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv SR.
6. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo vzniknuté v súvislosti s ňou budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Ak k dohode nedôjde, predložia spory na výlučné a konečné rozhodnutie súdu príslušnému v zmysle zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v platnom znení.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, s určením 2 vyhotovení pre poskytovateľa a 2 vyhotovení pre objednávateľa.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju na základe svojej slobodnej vôle a vážne podpísali.

Za poskytovateľa  
22-07-2020  
V Banskej Bystrici, dňa .....

Za objednávateľa  
v B. Bystrici, dňa 24.7.2020

.....  
**Ing. Miriam Lapuníková, MBA**  
generálna riaditeľka

.....  
**Milena Kapustová**

.....  
**Ing. Ivana Sklénková**  
ekonomická riaditeľka

